

平面圖中所使用名詞及簡稱之圖例

Legend of terms and abbreviations used on floor plans

本節適用之備註：

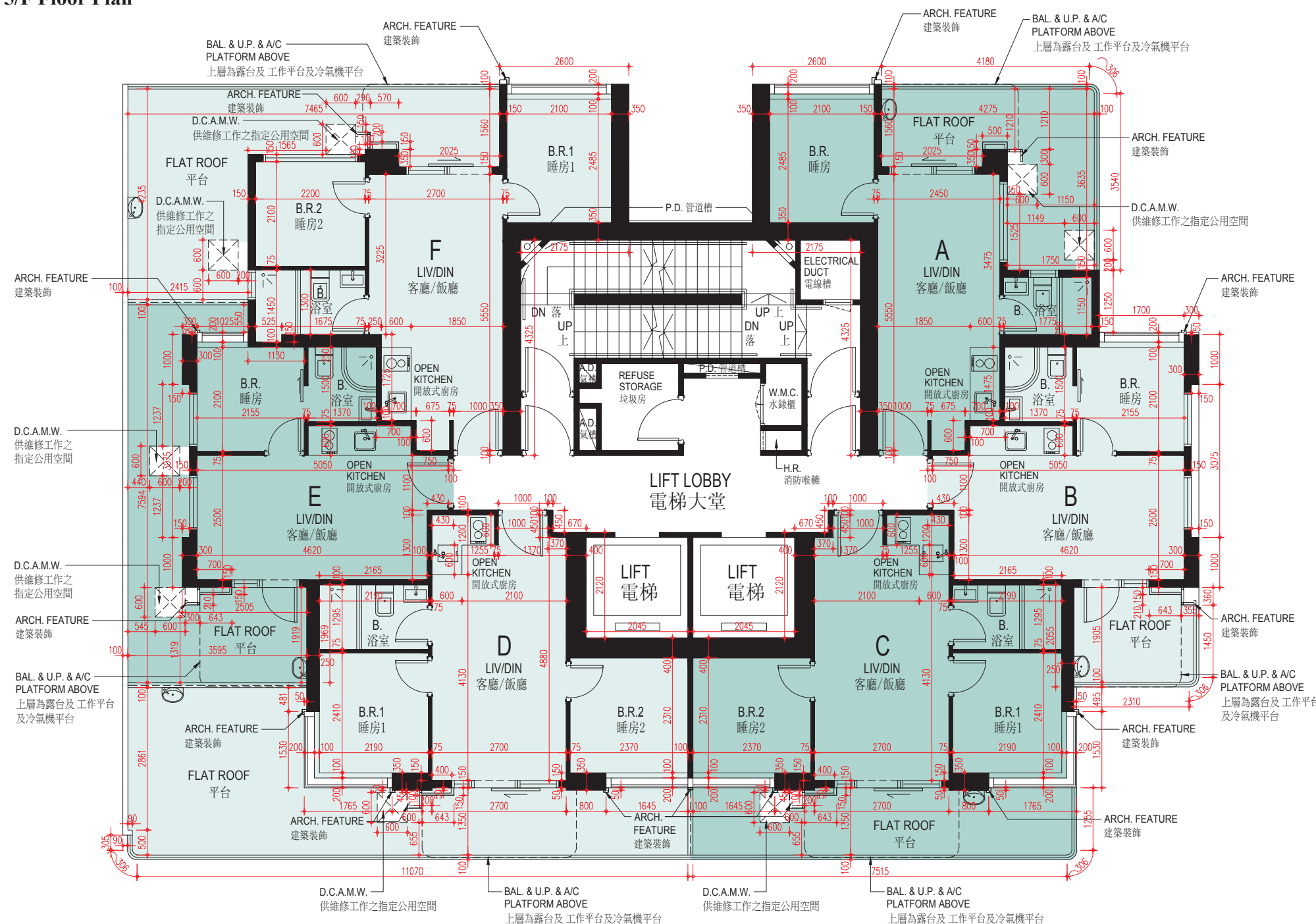
層與層之間的高度指該樓層之石屎地台面與上一層石屎地台面之高度距離。

Note applicable to this section:

Floor-to-floor height refer to the height between the top surface of the structural slab of the floor and the top surface of the structural slab of its immediate upper floor.

A/C PLATFORM	=	冷氣機平台	Air-conditioning Platform
A.D.	=	氣槽	Air Duct
ARCH. FEATURE	=	建築裝飾	Architectural Feature
B.	=	浴室	Bathroom
BAL. & U.P.	=	露台及工作平台	Balcony and Utility Platform
BAL. & U.P. & A/C PLATFORM ABOVE	=	上層為露台及工作平台及冷氣機平台	Balcony and Utility Platform and Air-conditioning Platform Above
BAL. & U.P. & A/C PLATFORM COVER	=	露台及工作平台及冷氣機平台上蓋	Balcony and Utility Platform and Air-conditioning Platform Cover
B.R.	=	睡房	Bedroom
CURTAIN WALL BELOW	=	玻璃幕牆在下	Curtain Wall Below
D.C.A.M.W.	=	供維修工作之指定公用空間	Designated Common Area for Maintenance Works
D.A.M.W.	=	供維修工作之指定空間	Designated Area for Maintenance Works
DN	=	落	Down
ELECTRICAL DUCT	=	電線槽	Electrical Duct
FLAT ROOF	=	平台	Flat Roof
H.R.	=	消防喉轆	Hose Reel
KIT.	=	廚房	Kitchen
LIFT	=	電梯	Lift
LIFT LOBBY	=	電梯大堂	Lift Lobby
LIV/DIN	=	客廳 / 飯廳	Living Room / Dining Room
M.B.R.	=	主人睡房	Master Bedroom
OPEN KITCHEN	=	開放式廚房	Open Kitchen
P.D.	=	管道	Pipe Duct
REFUSE STORAGE	=	垃圾房	Refuse Storage
ROOF	=	天台	Roof
UP	=	上	Up
UT.	=	工作間	Utility Room
WATER TANK & PUMP ROOM	=	水缸及泵房	Water Tank & Pump Room
W.M.C.	=	水錶櫃	Water Meter Cabinet

5 樓平面圖
5/F Floor Plan



比例尺 SCALE: 0m (米) 5m (米)

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高層的內部面積，一般比較低層的內部面積稍大。（註：此乃根據《一手住宅物業銷售條例》（第 621 章）附表 1 第 1 部第 10(2)(e) 條所規定的陳述並不適用於發展項目。）
The internal areas of the residential properties on the upper floor will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors.(Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Development.)

備註：

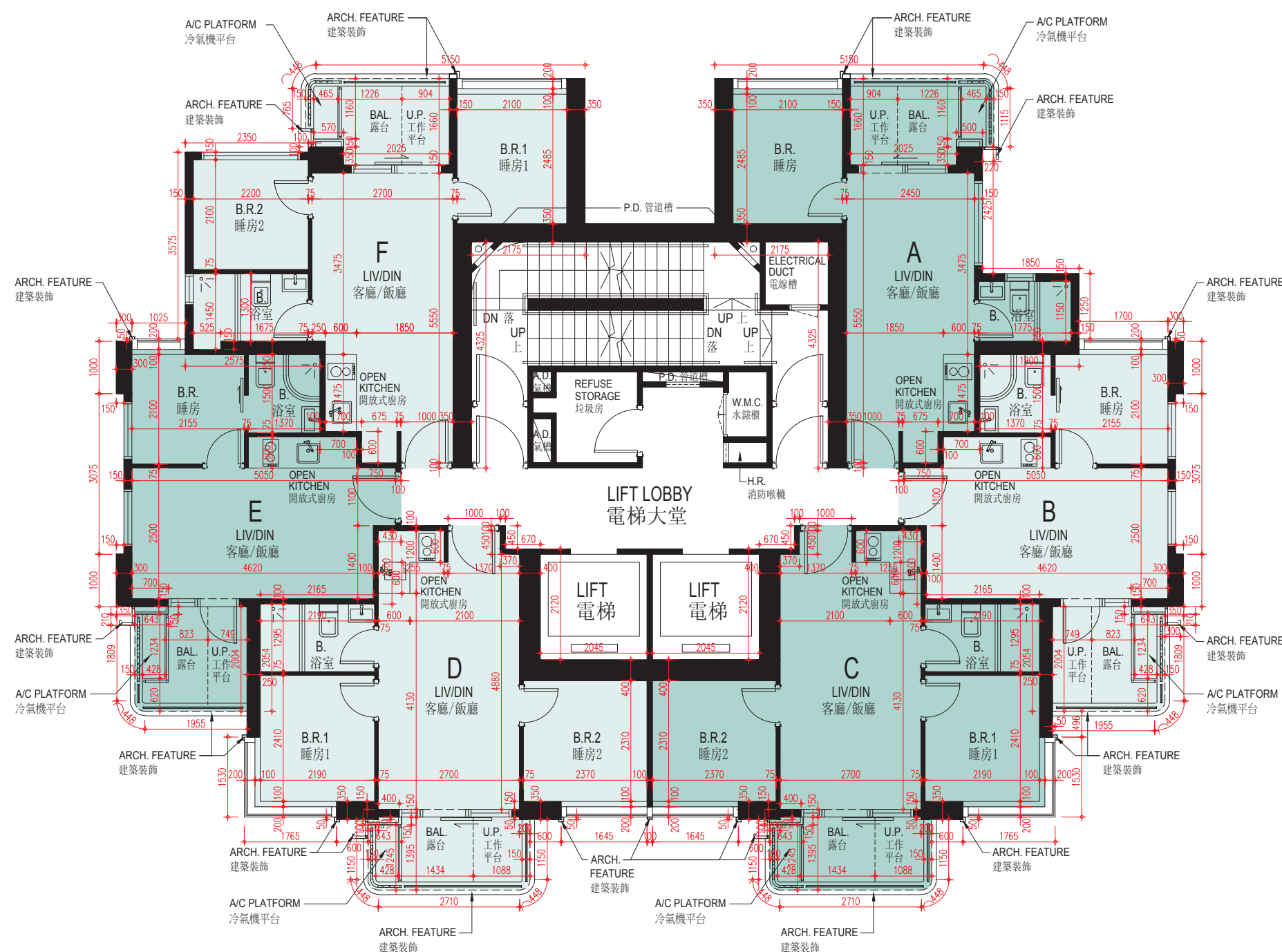
1. 平面圖所列之數字以毫米標示之建築結構呎吋。
2. 部分樓層外牆範圍設有建築裝飾。
3. 部分住宅單位的露台及 / 或平台及 / 或工作平台及 / 或冷氣機平台及 / 或外牆或附近設有外露之公用喉管。
4. 部分住宅單位客廳 / 飯廳、睡房、浴室、廚房及開放式廚房天花有跌級樓板及 / 或假天花用以裝置冷氣系統及 / 或其他機電設備。
5. 露台及工作平台為不可封閉地方。
6. 樓面平面圖上所顯示的形象裝置符號，例如浴缸、洗滌盆、坐廁、洗滌盆櫃等乃摘自最新的經批准的建築圖則，只作一般性標誌。
7. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第 20 頁。

Notes:

1. The dimensions in floor plans are all structural dimensions in millimeter.
2. There may be architectural features on external walls of some of the floors.
3. Common pipes exposed are located at/adjacent to balcony and/or flat roof and/or utility platform and/or air-conditioning platform and/or external wall of some residential units.
4. There are sunken slabs and/or ceiling bulkheads at living rooms/dining rooms, bedrooms, bathrooms, kitchens and open kitchens of some residential units for the air-conditioning system and/or Mechanical and Electrical service.
5. Balconies and utility platforms are non-enclosed areas.
6. Symbols of fittings shown on the floor plans, such as bathtubs, sink, water closets, sink counter, etc., are architectural symbols retrieved from the latest approved General Building Plans and are for general indication only.
7. Please refer to page 20 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.

每個住宅物業 Each Residential Property	樓層 Floor	單位 Flat					
		A	B	C	D	E	F
層與層之間的高度（毫米） Floor-to-Floor Height (mm)	5 樓 5/F	2800, 3150	2800, 3150	2800, 3150	2800, 3150	2800, 3150	2800, 3150
樓板（不包括灰泥）的厚度（毫米） Thickness of Floor Slab (excluding plaster) (mm)		150	150	150	150	150	150

6樓至17樓平面圖 (不包括13樓及14樓)
6F to 17/F Floor Plan (13/F & 14/F Omitted)



比例尺 SCALE: 0m (米) 5m (米)

6 樓至 17 樓平面圖 (不包括 13 樓及 14 樓)
6F to 17/F Floor Plan (13/F & 14/F Omitted)

每個住宅物業 Each Residential Property	樓層 Floor	單位 Flat					
		A	B	C	D	E	F
層與層之間的高度 (毫米) Floor-to-Floor Height (mm)	6 至 16 樓 (不包括 13 及 14 樓) 6 to 16/F (13/F & 14/F Omitted)	3150, 3150*	3150, 3150*	3150, 3150*	3150, 3150*	3150, 3150*	3150, 3150*
	17 樓 17/F	3150, 3150*	3150, 3150*	3150, 3150*	3150, 3150*	3150, 3150*	2800, 2950, 3150, 3150*
樓板 (不包括灰泥) 的厚度 (毫米) Thickness of Floor Slab (excluding plaster) (mm)	6 至 17 樓 (不包括 13 及 14 樓) 6 to 17/F (13/F & 14/F Omitted)	150	150	150	150	150	150

* 包括本層地台跌級樓板之跌級深度 (350 毫米)
Inclusive of the sunken depth of the sunken slab on the floor of this floor (350mm)

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高層的內部面積，一般比較低層的內部面積稍大。(註：此乃根據《一手住宅物業銷售條例》(第 621 章)附表 1 第 1 部第 10(2)(e) 條所規定的陳述並不適用於發展項目。)

備註：

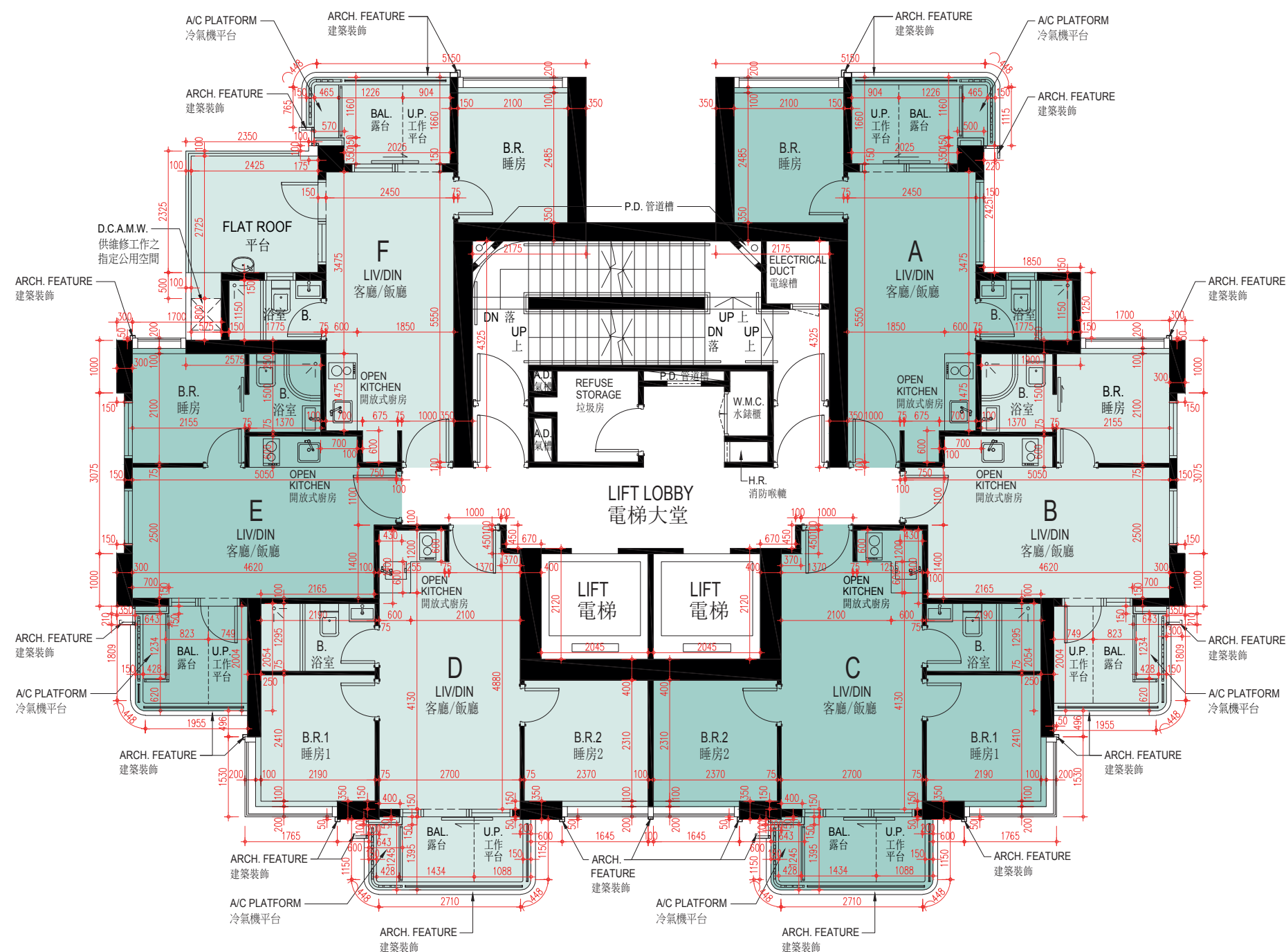
1. 平面圖所列之數字以毫米標示之建築結構呎吋。
2. 部分樓層外牆範圍設有建築裝飾。
3. 部分住宅單位的露台及 / 或平台及 / 或工作平台及 / 或冷氣機平台及 / 或外牆或附近設有外露之公用喉管。
4. 部分住宅單位客廳 / 飯廳、睡房、浴室、廚房及開放式廚房天花有跌級樓板及 / 或假天花用以裝置冷氣系統及 / 或其他機電設備。
5. 露台及工作平台為不可封閉地方。
6. 樓面平面圖上所顯示的形象裝置符號，例如浴缸、洗滌盆、坐廁、洗滌盆櫃等乃摘自最新的經批准的建築圖則，只作一般性標誌。
7. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第 20 頁。

The internal areas of the residential properties on the upper floor will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors.(Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Development.)

Notes:

1. The dimensions in floor plans are all structural dimensions in millimeter.
2. There may be architectural features on external walls of some of the floors.
3. Common pipes exposed are located at/adjacent to balcony and/or flat roof and/or utility platform and/or air-conditioning platform and/or external wall of some residential units.
4. There are sunken slabs and/or ceiling bulkheads at living rooms/dining rooms, bedrooms, bathrooms, kitchens and open kitchens of some residential units for the air-conditioning system and/or Mechanical and Electrical service.
5. Balconies and utility platforms are non-enclosed areas.
6. Symbols of fittings shown on the floor plans, such as bathtubs, sink, water closets, sink counter, etc., are architectural symbols retrieved from the latest approved General Building Plans and are for general indication only.
7. Please refer to page 20 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.

18 樓平面圖
18/F Floor Plan



比例尺 SCALE: 0m (米) 5m (米)



18 樓平面圖
18/F Floor Plan

每個住宅物業 Each Residential Property	樓層 Floor	單位 Flat					
		A	B	C	D	E	F
層與層之間的高度（毫米） Floor-to-Floor Height (mm)	18 樓 18/F	3150, 3150*	3150, 3150*	3150, 3150*	3150, 3150*	3150, 3150*	3150, 3150* 3500*
樓板（不包括灰泥）的厚度（毫米） Thickness of Floor Slab (excluding plaster) (mm)		150	150	150	150	150	150

* 包括本層地台跌級樓板之跌級深度（350 毫米）
Inclusive of the sunken depth of the sunken slab on the floor of this floor (350mm)

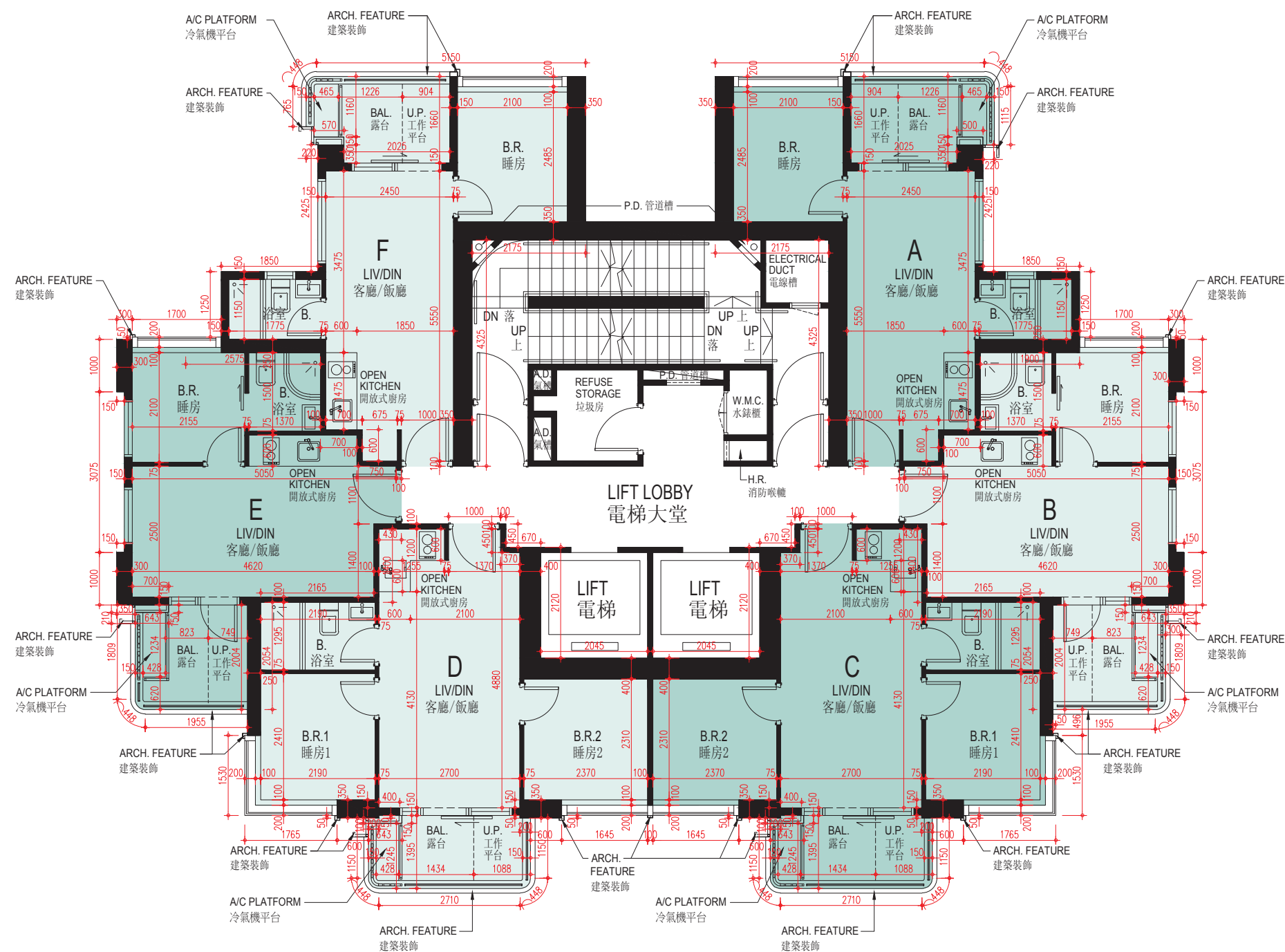
因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高層的內部面積，一般比較低層的內部面積稍大。（註：此乃根據《一手住宅物業銷售條例》（第 621 章）附表 1 第 1 部第 10(2)(e) 條所規定的陳述並不適用於發展項目。）

- 備註：
1. 平面圖所列之數字以毫米標示之建築結構呎吋。
 2. 部分樓層外牆範圍設有建築裝飾。
 3. 部分住宅單位的露台及 / 或平台及 / 或工作平台及 / 或冷氣機平台及 / 或外牆或附近設有外露之公用喉管。
 4. 部分住宅單位客廳 / 飯廳、睡房、浴室、廚房及開放式廚房天花有跌級樓板及 / 或假天花用以裝置冷氣系統及 / 或其他機電設備。
 5. 露台及工作平台為不可封閉地方。
 6. 樓面平面圖上所顯示的形象裝置符號，例如浴缸、洗滌盆、坐廁、洗滌盆櫃等乃摘自最新的經批准的建築圖則，只作一般性標誌。
 7. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第 20 頁。

The internal areas of the residential properties on the upper floor will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors.(Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Development.)

- Notes:
1. The dimensions in floor plans are all structural dimensions in millimeter.
 2. There may be architectural features on external walls of some of the floors.
 3. Common pipes exposed are located at/adjacent to balcony and/or flat roof and/or utility platform and/or air-conditioning platform and/or external wall of some residential units.
 4. There are sunken slabs and/or ceiling bulkheads at living rooms/dining rooms, bedrooms, bathrooms, kitchens and open kitchens of some residential units for the air-conditioning system and/or Mechanical and Electrical service.
 5. Balconies and utility platforms are non-enclosed areas.
 6. Symbols of fittings shown on the floor plans, such as bathtubs, sink, water closets, sink counter, etc., are architectural symbols retrieved from the latest approved General Building Plans and are for general indication only.
 7. Please refer to page 20 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.

19樓至25樓平面圖 (不包括24樓)
19F to 25/F Floor Plan (24/F Omitted)



比例尺 SCALE: 0m (米) 5m (米)

19 樓至 25 樓平面圖 (不包括 24 樓)
19F to 25/F Floor Plan (24/F Omitted)

每個住宅物業 Each Residential Property	樓層 Floor	單位 Flat					
		A	B	C	D	E	F
層與層之間的高度 (毫米) Floor-to-Floor Height (mm)	19 至 23 樓 19 to 23/F	3150, 3150*	3150, 3150*	3150, 3150*	3150, 3150*	3150, 3150*	3150, 3150*
	25 樓 25/F	2800, 3150, 3500*	2800, 3150, 3500*	3150, 3500*	3150, 3500*	2800, 3150, 3500*	2800, 3150, 3500*
樓板 (不包括灰泥) 的厚度 (毫米) Thickness of Floor Slab (excluding plaster) (mm)	19 至 25 樓 (不包括 24 樓) 19 to 25/F (24/F Omitted)	150	150	150	150	150	150

* 包括本層地台跌級樓板之跌級深度 (350 毫米)
Inclusive of the sunken depth of the sunken slab on the floor of this floor (350mm)

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高層的內部面積，一般比較低層的內部面積稍大。(註：此乃根據《一手住宅物業銷售條例》(第 621 章)附表 1 第 1 部第 10(2)(e) 條所規定的陳述並不適用於發展項目。)

備註：

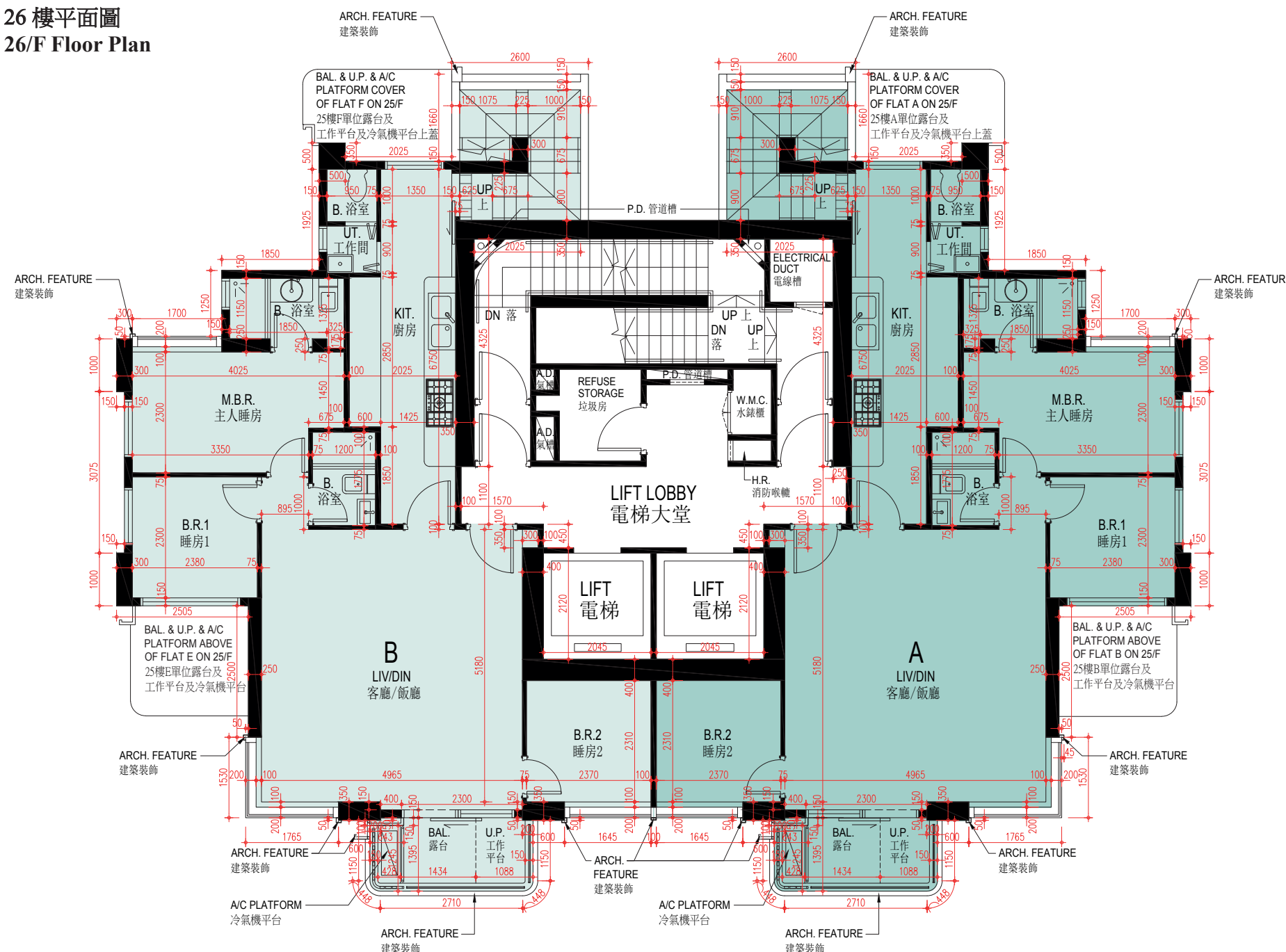
1. 平面圖所列之數字以毫米標示之建築結構呎吋。
2. 部分樓層外牆範圍設有建築裝飾。
3. 部分住宅單位的露台及 / 或平台及 / 或工作平台及 / 或冷氣機平台及 / 或外牆或附近設有外露之公用喉管。
4. 部分住宅單位客廳 / 飯廳、睡房、浴室、廚房及開放式廚房天花有跌級樓板及 / 或假天花用以裝置冷氣系統及 / 或其他機電設備。
5. 露台及工作平台為不可封閉地方。
6. 樓面平面圖上所顯示的形象裝置符號，例如浴缸、洗滌盆、坐廁、洗滌盆櫃等乃摘自最新的經批准的建築圖則，只作一般性標誌。
7. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第 20 頁。

The internal areas of the residential properties on the upper floor will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors.(Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Development.)

Notes:

1. The dimensions in floor plans are all structural dimensions in millimeter.
2. There may be architectural features on external walls of some of the floors.
3. Common pipes exposed are located at/adjacent to balcony and/or flat roof and/or utility platform and/or air-conditioning platform and/or external wall of some residential units.
4. There are sunken slabs and/or ceiling bulkheads at living rooms/dining rooms, bedrooms, bathrooms, kitchens and open kitchens of some residential units for the air-conditioning system and/or Mechanical and Electrical service.
5. Balconies and utility platforms are non-enclosed areas.
6. Symbols of fittings shown on the floor plans, such as bathtubs, sink, water closets, sink counter, etc., are architectural symbols retrieved from the latest approved General Building Plans and are for general indication only.
7. Please refer to page 20 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.

26 樓平面圖
26/F Floor Plan



比例尺 SCALE: 0m (米) 5m (米)

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高層的內部面積，一般比較低層的內部面積稍大。（註：此乃根據《一手住宅物業銷售條例》（第 621 章）附表 1 第 1 部第 10(2)(e) 條所規定的陳述並不適用於發展項目。）
The internal areas of the residential properties on the upper floor will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors.(Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Development.)

備註：

1. 平面圖所列之數字以毫米標示之建築結構呎吋。
2. 部分樓層外牆範圍設有建築裝飾。
3. 部分住宅單位的露台及 / 或平台及 / 或工作平台及 / 或冷氣機平台及 / 或外牆或附近設有外置之公用喉管。
4. 部分住宅單位客廳 / 飯廳、睡房、浴室、廚房及開放式廚房天花有跌級樓板及 / 或假天花用以裝置冷氣系統及 / 或其他機電設備。
5. 露台及工作平台為不可封閉地方。
6. 樓面平面圖上所顯示的形象裝置符號，例如浴缸、洗滌盆、坐廁、洗滌盆櫃等乃摘自最新的經批准的建築圖則，只作一般性標誌。
7. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第 20 頁。

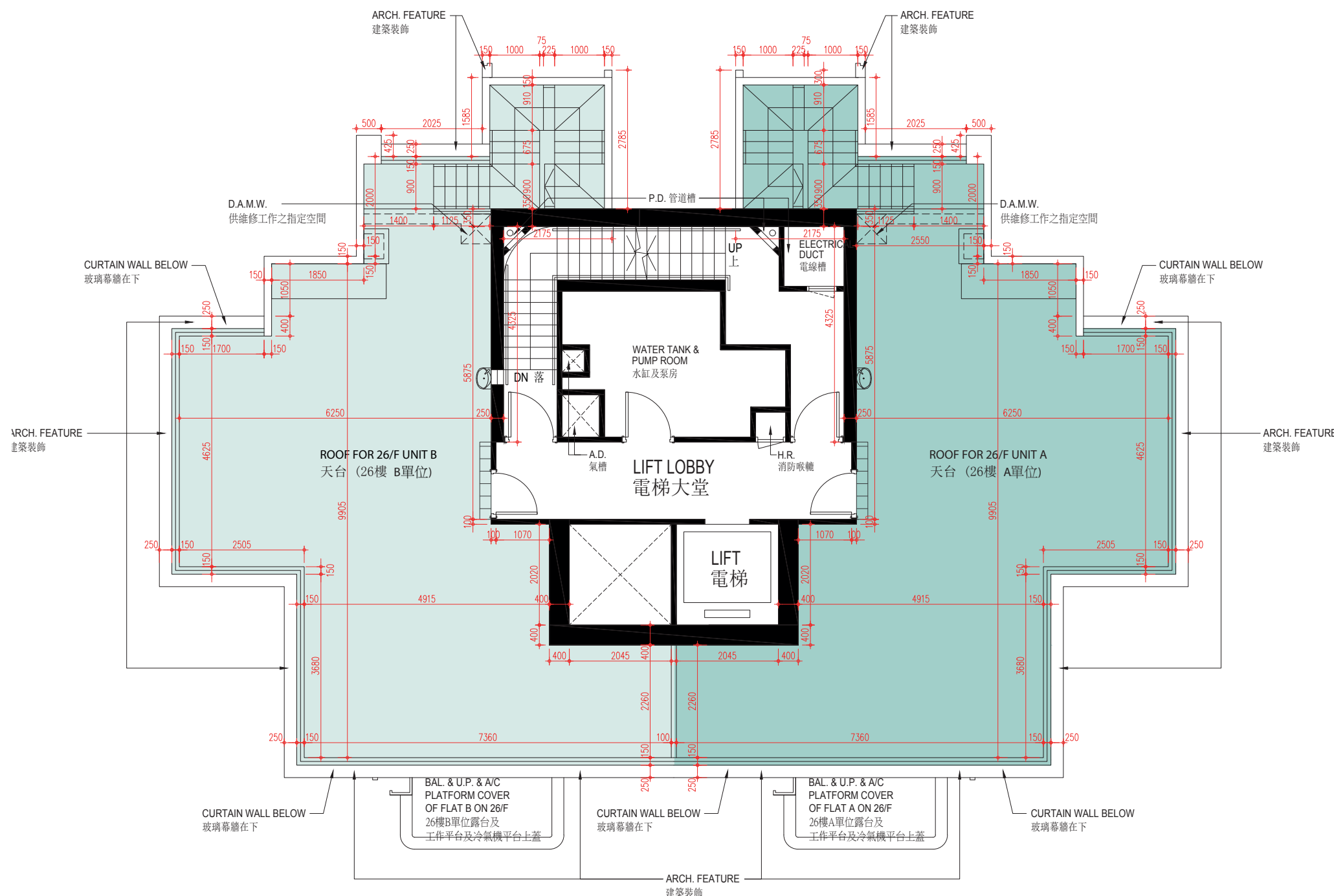
Notes:

1. The dimensions in floor plans are all structural dimensions in millimeter.
2. There may be architectural features on external walls of some of the floors.
3. Common pipes exposed are located at/adjacent to balcony and/or flat roof and/or utility platform and/or air-conditioning platform and/or external wall of some residential units.
4. There are sunken slabs and/or ceiling bulkheads at living rooms/dining rooms, bedrooms, bathrooms, kitchens and open kitchens of some residential units for the air-conditioning system and/or Mechanical and Electrical service.
5. Balconies and utility platforms are non-enclosed areas.
6. Symbols of fittings shown on the floor plans, such as bathtubs, sink, water closets, sink counter, etc., are architectural symbols retrieved from the latest approved General Building Plans and are for general indication only.
7. Please refer to page 20 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.

每個住宅物業 Each Residential Property	樓層 Floor	單位 Flat	
		A	B
層與層之間的高度（毫米） Floor-to-Floor Height (mm)	26 樓 26/F	4000, 4350*	4000, 4350*
樓板（不包括灰泥）的厚度（毫米） Thickness of Floor Slab (excluding plaster) (mm)		150	150

* 包括本層地台跌級樓板之跌級深度（350 毫米）
Inclusive of the sunken depth of the sunken slab on the floor of this floor (350mm)

天台平面圖
Roof Floor Plan



比例尺 SCALE: 0m (米) 5m (米)

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高層的內部面積，一般比較低層的內部面積稍大。（註：此乃根據《一手住宅物業銷售條例》（第 621 章）附表 1 第 1 部第 10(2)(e) 條所規定的陳述並不適用於發展項目。）
The internal areas of the residential properties on the upper floor will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors.(Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Development.)

備註：

1. 平面圖所列之數字以毫米標示之建築結構呎吋。
2. 部分樓層外牆範圍設有建築裝飾。
3. 部分住宅單位的露台及 / 或平台及 / 或工作平台及 / 或冷氣機平台及 / 或外牆或附近設有外露之公用喉管。
4. 部分住宅單位客廳 / 飯廳、睡房、浴室、廚房及開放式廚房天花有跌級樓板及 / 或假天花用以裝置冷氣系統及 / 或其他機電設備。
5. 露台及工作平台為不可封閉地方。
6. 樓面平面圖上所顯示的形象裝置符號，例如浴缸、洗滌盆、坐廁、洗滌盆櫃等乃摘自最新的經批准的建築圖則，只作一般性標誌。
7. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第 20 頁。

Notes:

1. The dimensions in floor plans are all structural dimensions in millimeter.
2. There may be architectural features on external walls of some of the floors.
3. Common pipes exposed are located at/adjacent to balcony and/or flat roof and/or utility platform and/or air-conditioning platform and/or external wall of some residential units.
4. There are sunken slabs and/or ceiling bulkheads at living rooms/dining rooms, bedrooms, bathrooms, kitchens and open kitchens of some residential units for the air-conditioning system and/or Mechanical and Electrical service.
5. Balconies and utility platforms are non-enclosed areas.
6. Symbols of fittings shown on the floor plans, such as bathtubs, sink, water closets, sink counter, etc., are architectural symbols retrieved from the latest approved General Building Plans and are for general indication only.
7. Please refer to page 20 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.

每個住宅物業 Each Residential Property	樓層 Floor	單位 Flat	
		A	B
層與層之間的高度（毫米） Floor-to-Floor Height (mm)	天台 Roof Floor	不適用 Not Applicable	不適用 Not Applicable
樓板（不包括灰泥）的厚度（毫米） Thickness of Floor Slab (excluding plaster) (mm)		不適用 Not Applicable	不適用 Not Applicable